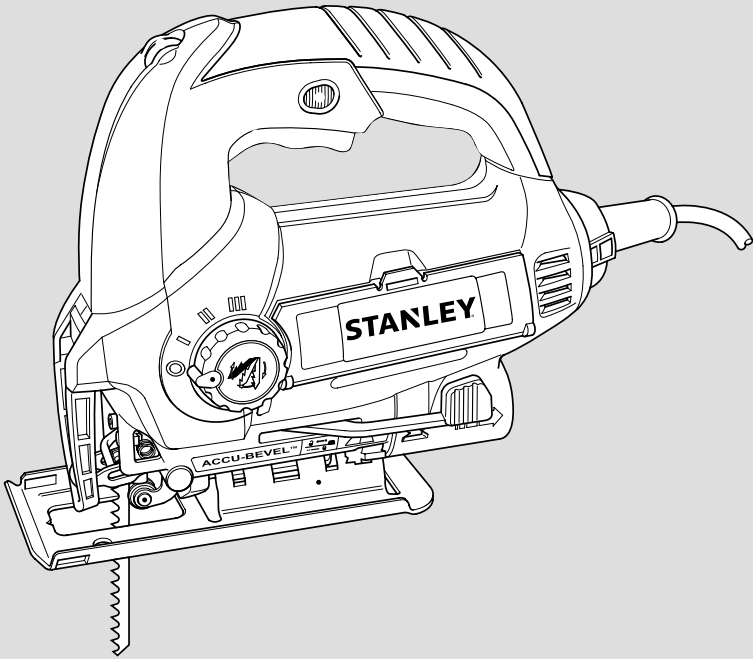


STANLEY



STSJ0600

English(Original) Page 4
Turkish Page 11

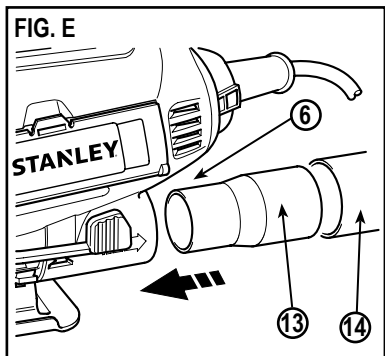
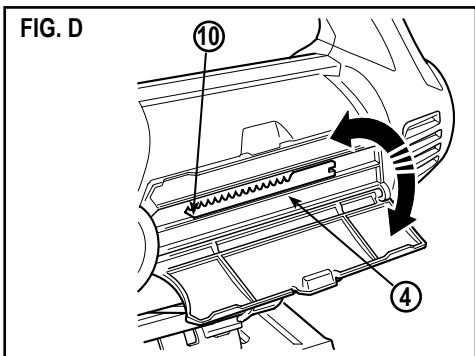
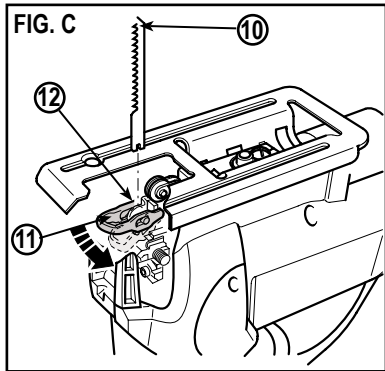
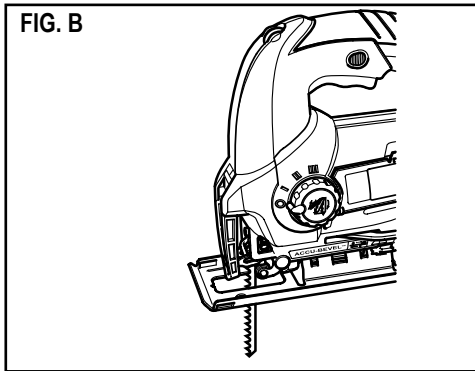
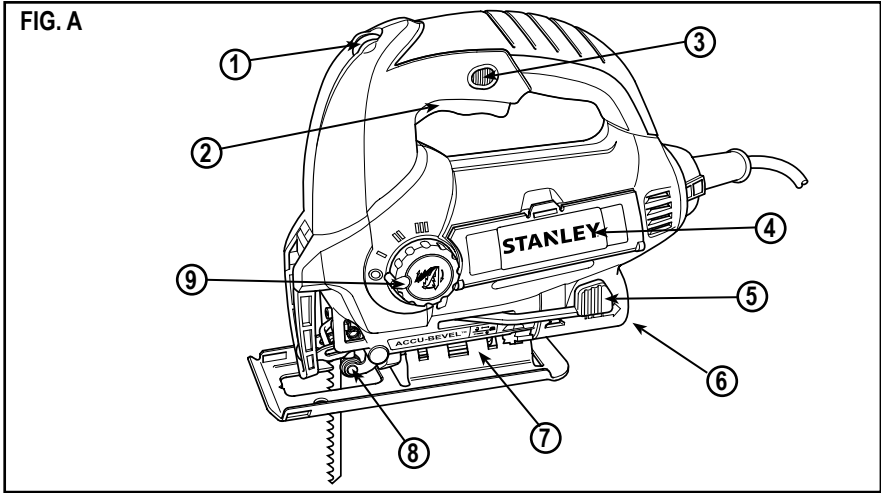


FIG. F

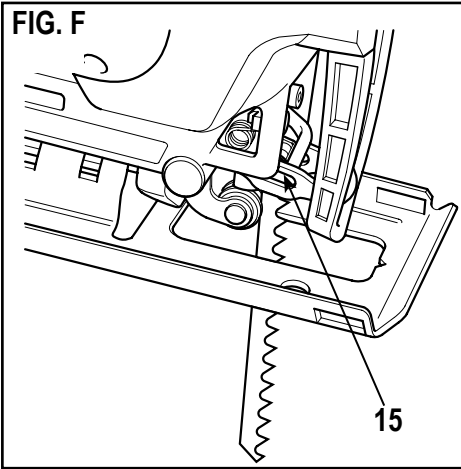


FIG. G

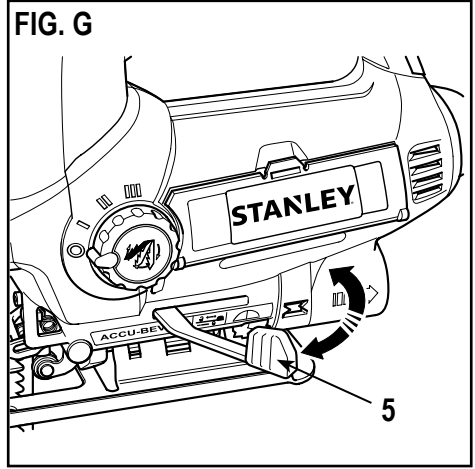


FIG. H

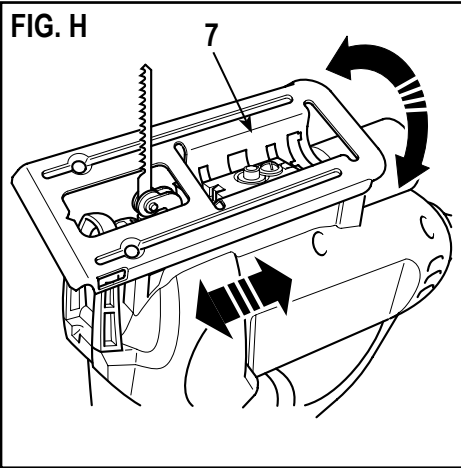
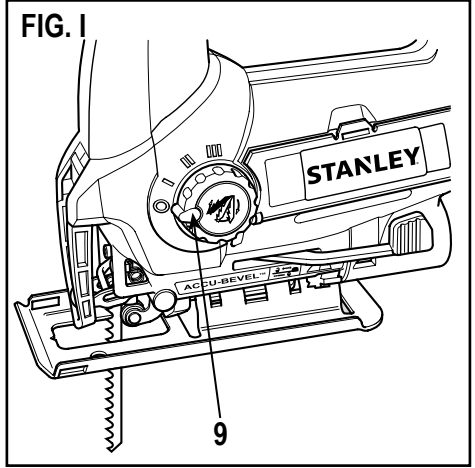


FIG. I



DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE,
first contact your local STANLEY Office
or nearest authorized service center.

General Safety Rules



Warning! Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

Save These Instructions

Safety instructions

General power tool safety warnings



Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
 - c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
 - d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock. Note: The term "Residual Current Device (RCD)" can be replaced by "Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)" or by "Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB)".
- #### 3. Personal safety
- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4. Power tool use and care

- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

5. Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Vibration










The declared vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN 60745 and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

Warning! The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

6. Labels on tool

The label on your tool may include the following symbols:

	Read Instructions Manual	Hz Hertz		Class II Construction
	Use Eye Protection	W Watts		Earthing Terminal
	Use Ear Protection	min minutes		Safety Alert Symbol
		 Alternating Current		Revolutions or Reciprocation per minute
		 Direct Current		
V Volts		n_0 No-Load Speed		
A Amperes				

Position of date barcode

The Date Code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing. Example:

2014 XX JN
Year of manufacturing

7. Electrical safety



Your tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the main voltage corresponds to the voltage on the rating plate.



Warning! If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized STANLEY Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by STANLEY, the warranty will not be valid.

Additional Jigsaws Safety Warning



Warning! Additional safety warnings for jigsaws.

- **Hold the tool by the insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a “live” wire will make exposed metal parts of the tool “live” and shock the operator.
- **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- **Keep hands away from cutting area.** Never reach underneath the work piece any reason. Do not insert fingers or thumb into the vicinity of the reciprocating blade and blade clamp. Do not stabilize the saw by gripping the shoe.
- **Keep blades sharp.** Dull or damaged blades may cause the saw to swerve or stall under pressure. Always use the appropriate type of saw blade for the workpiece material and type of cut.
- **When cutting pipe or conduit, make sure that they are free from water, electrical wiring, etc.**
- **Do not touch the workpiece or the blade immediately after operating the tool.** They can become very hot.
- **Be aware of hidden hazards, before cutting into walls, floors or ceiling, check for the location of wiring and pipes.**
- **The blade will continue to move after releasing the switch.** Always switch the tool off and wait for the saw blade to come to a complete standstill before putting the tool down.



Warning! Contact with, or inhalation of dusts arising from cutting applications may endanger the health of the operator and possible bystanders. Wear a dust mask specifically designed for protection against dust

and fumes and ensure that persons within or entering the work area are also protected.

- This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The intended use is described in this instruction manual. The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury and/or damage to property.

Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- Impairment of hearing.
- Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

Features (Fig. A)

1. Variable speed control knob
2. On/off switch
3. Lock-on button
4. Blade storage compartment cover
5. Shoe plate locking lever
6. Dust extraction outlet
7. Shoe plate
8. Saw blade support roller
9. Pendulum stroke selector

Additional features (Fig. A)

Additional features may be applicable depending upon the product purchased. The additional features applicable to the catalogue number purchased are shown in Fig. A.

Assembly



Warning! Before attempting any of the following operations, make sure that the tool is switched off and unplugged and that the saw blade has stopped. Used saw blades may be hot.

Fitting and removing the saw blade (Fig. C and D)



Warning! Before attempting any of the following operations, make sure that the tool is switched off and unplugged and that the saw blade has stopped. Used saw blades may be hot.

Fitting the saw blade (Fig. C)

- Hold the saw blade (10) as shown, with the teeth facing forward.
- Push and hold the blade clamp (11) down.
- Insert the shank of the saw blade into the blade holder (12) as far as it will go.
- Release the blade clamp (11).

Saw blade storage (Fig. D)

Saw blades (10) can be stored in the storage compartment (4) located on the side of the tool.

- Open the cover of the saw blade storage compartment (4) by holding the tab on the top of the cover and pulling it outward.
- The blades are retained in the compartment by a magnetic strip. To remove a blade, press down on one end of the blade to raise the other end, and remove.
- Close the cover of the saw blade storage compartment (4) and make sure that it is latched closed.



Warning! Close the storage compartment door securely before operating the saw.

Connecting a vacuum cleaner to the tool (Fig. E)

An adaptor (13) is required to connect a vacuum cleaner or dust extractor to the tool.

- Push the adaptor (13) into the dust extraction outlet (6).
- Connect vacuum cleaner hose (14) to the adaptor (13).

Cut line blower (Fig. F)

- To aid visibility when cutting, your jigsaw is equipped with a cut line blower (15) which will keep the work area clear of dust as you saw.

Use

Adjusting the shoe plate for bevel cuts (Fig. G and H)



Warning! Never use the tool when the shoe plate is loose or removed.

The shoe plate (7) can be set to a left or right bevel angle of up to 45°.

- Pull the shoe plate locking lever (5) outwards to unlock the shoe plate (7) from the 0 deg position.
- Pull the shoe plate (7) forward and set the required bevel 15°, 30° and 45° indicated in the bevel angle window.
- Push the shoe plate locking lever (5) back towards the saw to lock the shoe plate (7).

To reset the shoe plate (7) for straight cuts:

- Pull the shoe plate locking lever (5) outwards to unlock the shoe plate (7).
- Set the shoe plate (7) to an angle of 0° and push the shoe plate backwards.
- Push the shoe plate locking lever (5) back towards the saw to lock the shoe plate (7).

Setting the pendulum stroke (Fig. I)

- Set the pendulum stroke selector (9) to the required position.
- Position 0: metal and aluminium and sheet metal.
- Position I: for laminates, hard wood, work tops.
- Position II: for plywood and PVC/Plastics.
- Position III: for soft wood and fast cutting.

Variable speed control

- Set the variable speed control knob (1) to the required speed range.
- Use a high speed for wood, medium speed for aluminium and PVC and low speed for metals other than aluminium.

Switching on and off

- To switch the tool on, press the on/off switch (2).

- To switch the tool off, release the on/off switch (2).
- For continuous operation, press the lock-on button (3) and release the on/off switch (2).
- To switch the tool off when in continuous operation, press the on/off switch (2) and release it.

Sawing

Hold the tool firmly with both hands while cutting. The shoe plate (7) should be held firmly against the material being cut. This will help prevent the saw from jumping, reduce vibration and minimise blade breakage.

- Let the blade run freely for a few seconds before starting the cut.
- Apply only a gentle pressure to the tool while performing the cut.

Hints For Optimum Use

Sawing laminates

When cutting laminates, splintering may occur which can damage the presentation surface. The most common saw blades cut on the upward stroke, therefore if the shoe plate is sitting on the presentation surface either use a saw blade that cuts on the downward stroke or:

- Use a fine-tooth saw blade. Saw from the back surface of the workpiece.
- To minimise splintering, clamp a piece of scrap wood or hardboard to both sides of the workpieces and saw through this sandwich.

Sawing metal

Be aware that sawing metal takes much more time than sawing wood.

- Use a saw blade suitable for sawing metal.
- When cutting thin sheet metal, clamp a piece of scrap wood to the back surface of the workpiece and cut through this sandwich.
- Spread a film of oil along the intended line of cut.

Maintenance

Your tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance, switch off and unplug the tool.

- Regularly clean the ventilation slots in your tool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Accessories

The performance of your tool depends on the accessory used. STANLEY accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.

Service Information

STANLEY offers a full network of company-owned and authorized service locations. All STANLEY Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the STANLEY location nearest you.

Technical Data

SPECIFICATIONS	STSJ0600
Power	600W
Voltage	220-240V
Frequency	50/60Hz
Speed	800 - 3000 /min
Pendulum action	4 Stages
Bevel cut	0-45°
Modes	3
Cutting capacity	
Steel	5mm
Aluminio	15mm
Wood	85mm
Stroke length	20mm
Cord	2m

L_{pA} (sound pressure)	dB(A)	88
K_{pA} (sound pressure uncertainty)	dB(A)	3
L_{WA} (sound power)	dB(A)	99
K_{WA} (sound power uncertainty)	dB(A)	3

Vibration total values (triax vector sum) according to EN 60745:

Cutting boards ($a_{h,B}$) 7.6 m/s², uncertainty (K) 1.5 m/s²

Cutting sheet metal ($a_{h,M}$) 10.0 m/s², uncertainty (K) 1.5 m/s²

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your STANLEY product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again.

Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product. STANLEY provides a facility for the collection and recycling of STANLEY products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Stanley office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised STANLEY repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com

EC declaration of conformity

MACHINERY DIRECTIVE



STSJ0600

STANLEY declares that these products described under "technical data" are in compliance with: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-11

These products also comply with Directive 2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please contact STANLEY at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of STANLEY.

R.Laverick
Engineering Manager
STANLEY, Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Belgium
01.2015

Two years full warranty

If your STANLEY product becomes defective due to faulty materials or workmanship within 24 months from the date of purchase, STANLEY Europe guarantees to replace all defective parts free of charge or – at our discretion – replace the unit free of charge provided that:

- The product has not been misused and has been used in accordance with the instruction manual.
- The product has been subject to fair wear and tear;
- Repairs have not been attempted by unauthorised persons;
- Proof of purchase is produced.
- The STANLEY product is returned complete with all original components

If you wish to make a claim, contact your seller or check the location of your nearest authorised STANLEY repair agent in the STANLEY catalogue or contact your local STANLEY office at the address indicated in this manual. A list of authorised STANLEY repair agents and full details of our after sales service is available on the internet at: www.stanleytools.com

FIG. A

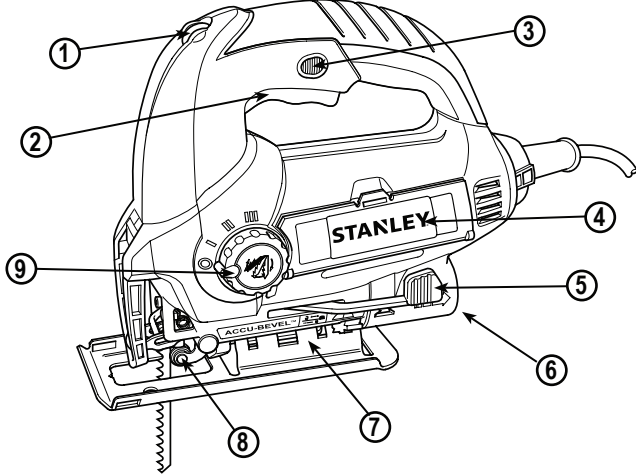


FIG. B

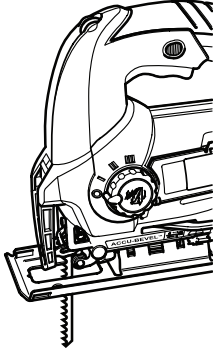


FIG. C

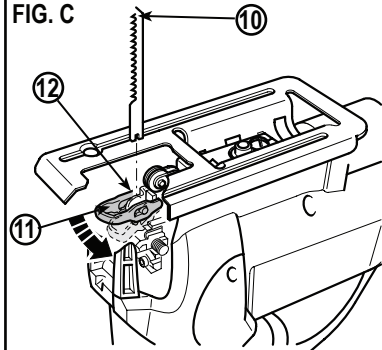


FIG. D

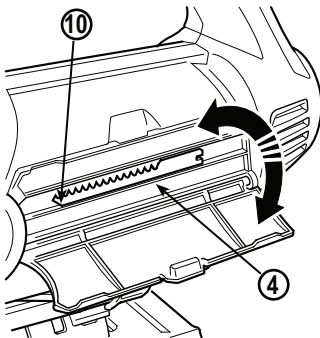


FIG. E

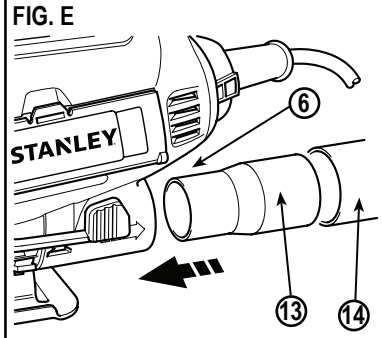


FIG. F

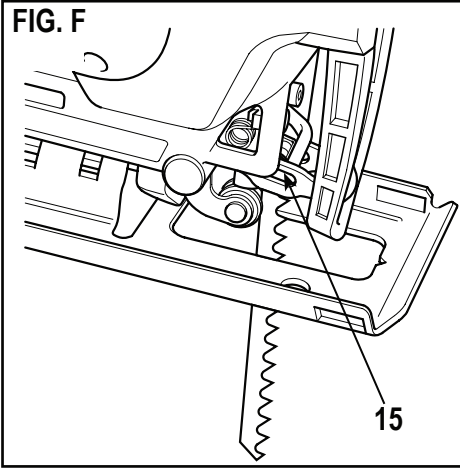


FIG. G

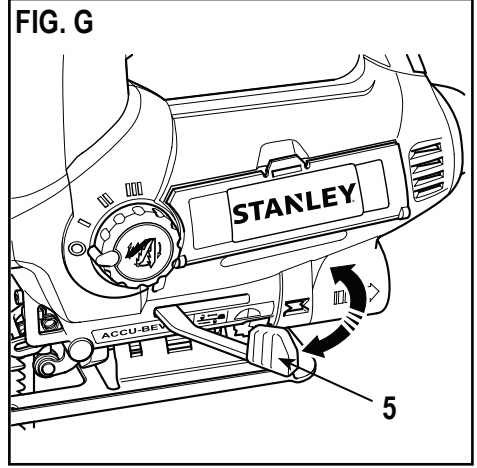


FIG. H

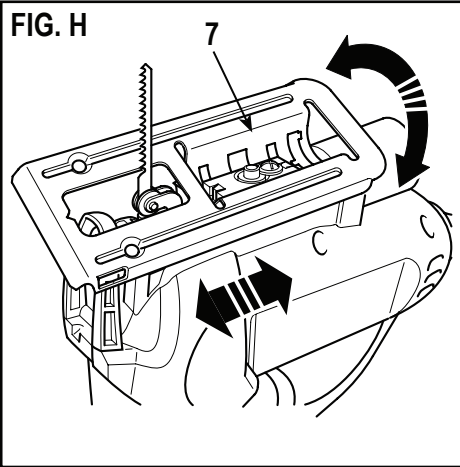
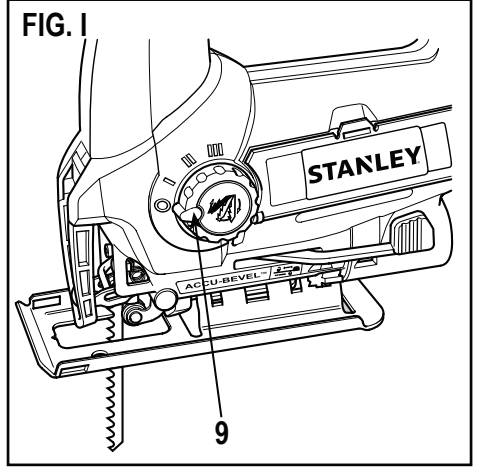


FIG. I



BU ÜRÜNÜ MAĞAZAYA İADE ETMEYİN,
ilk önce yerel STANLEY Ofisi veya en yakın
yetkili servis merkezi ile temasa geçin.

Genel Güvenlik Kuralları



Uyarı! Tüm talimatları okuyun ve anlayın.

Aşağıdaki uyarılar dikkate alınmazsa, elektrik şoku, yangın ve/veya ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

Bu talimatları saklayın

Güvenlik talimatları

Genel elektrikli alet güvenlik uyarıları



Uyarı! Bütün güvenlik uyarılarını ve tüm

talimatları okuyun. Aşağıda yer alan uyarılar ve talimatlara uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Bütün uyarı ve talimatları ileride bakmak üzere saklayın.

Aşağıda listelenen tüm uyarılarda kullanılan "elektrikli alet" terimi şebeke elektrigi ile (kablolu) veya aküyle (kablesiz) çalışan elektrikli aleti ifade etmektedir.

1. Çalışma alanının güvenliği

- Çalışma alanını temiz ve aydınlık tutun.** Dağınık ve karanlık alanlar kazaya davetiye çıkarır.
- Elektrikli aletleri, yanıcı sıvılar, gazlar ve tozların bulunduğu yerler gibi yanıcı ortamlarda çalıştırmayın.** Elektrikli aletler, toz veya dumanları ateşleyebilecek kıvılcımlar çıkarır.
- Bir elektrikli aleti çalıştırırken çocuklardan ve etraftaki kişilerden uzak tutun.** Dikkatinizi dağıtıcı şeyler kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

2. Elektrik güvenliği

- Elektrikli aletlerin fişleri prizlere uygun olmalıdır. Fiş üzerinde kesinlikle hiçbir değişiklik yapmayın. Topraklı (topraklanmış) elektrikli aletlerde hiçbir adaptor fişi kullanmayın.** Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- Borular, radyatörler, ocaklar ve buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle vücut temasından kaçının.**

Vücudunuzun topraklanması halinde yüksek elektrik çarpma riski vardır.

- Elektrikli aletleri yağmura maruz bırakmayın veya ıslatmayın.** Elektrikli alete su girmesi, elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Kablosuna zarar vermeyin. Elektrikli aleti kesinlikle kablosundan tutarak taşımayın, çekmeyin veya prizden çıkarmayın. Kabloyu sıcaktan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun.** Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpma riskini artırır.
- Elektrikli aleti açık havada kullanırken, açık hava kullanımına uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Açık havada kullanıma uygun bir kablunun kullanılması elektrik çarpma riskini azaltır.
- Eğer bir elektrikli aleti nemli bir bölgede çalıştırması zorunluysa, bir artık akım aygıtı (RCD) korumalı bir kaynak kullanın.** Bir RCD kullanılması elektrik çarpma riskini azaltır. Not: "Artık Akım Aygıtı (RCD)" terimi, "Topraklama Hatası Devre Kesici (GFCI)" veya "Kaçak Akım Devre Kesici (ELCB)" olarak değiştirilebilir.

3. Kişisel güvenlik

- Elektrikli bir alet kullanırken her zaman dikkatli olun, yaptığınız işe yoğunlaşın ve sağduyulu davranın. Elektrikli bir aleti yorgunken veya ilaç ya da alkolün etkisi altındayken kullanmayın.** Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Kişisel koruyucu ekipmanları mutlaka kullanın.** Daima koruyucu gözlük takın. Koşullara uygun toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya kulaklık gibi koruyucu donanımların kullanılması kişisel yaralanmaları azaltacaktır.
- İstem dışı çalıştırılmasını önleyin. Cihazı güç kaynağına ve/veya aküye bağlamadan, kaldırmadan veya taşımadan önce düğmenin kapalı konumda olduğundan emin olun.** Aleti, parmağınız düğme üzerinde bulunacak şekilde taşımak veya açık konumdaki elektrikli aletleri elektrik şebekesine bağlamak kazaya davetiye çıkarır.

- d. Elektrikli aleti çalıştırmadan önce herhangi bir ayarlama anahtarını veya vida anahtarını çıkarın. Elektrikli aletin hareketli parçasına takılı bırakılan bir vida anahtarı veya anahtar, kişisel yaralanmaya neden olabilir.
- e. Ulaşmakta zorlandığınız yerlerde kullanmayın. Her zaman sağlam ve dengeli basın. Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesine olanak tanır.
- f. Uygun şekilde giyinin. Bol giysiler giymeyin ve takı takmayın. Saçınızı, giysinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun. Bol giysiler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilir.
- g. Eğer kullandığınız üründe toz emme ve toplama özellikleri olan ataşmalar varsa bunların bağlı olduğundan ve doğru şekilde kullanıldığından emin olun. Bu toz toplama ataşmaların kullanılması tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
4. Elektrikli aletlerin kullanımı ve bakımı
- a. Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru elektrikli aleti kullanın. Doğru elektrikli alet, belirlendiği kapasite ayarında kullanıldığında daha iyi ve güvenli çalışacaktır.
- b. Dügme açmıyor ve kapatmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın. Dügmeyle kontrol edilemeyen tüm elektrikli aletler tehlikelidir ve tamir edilmesi gerekmektedir.
- c. Herhangi bir ayarlama, aksesuar değişimi veya elektrikli aletlerin saklanması öncesinde fişi güç kaynağından çekin. Bu tür önleyici güvenlik tedbirleri aletin istem dışı çalıştırılması riskini azaltır.
- d. Elektrikli aleti, çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın ve elektrikli aleti tanımayan veya bu talimatları bilmeyen kişilerin elektrikli aleti kullanmasına izin vermeyin. Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- e. Elektrikli aletlerin bakımını yapın. Hareketli parçalardaki hizalama hatalarını ve tutuklukları, parçalardaki kırılmalar ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek tüm koşulları kontrol edin. Hasarlı ise, elektrikli aleti kullanmadan önce tamir ettirin. Kazaların çoğu, elektrikli aletlerin bakımının yeterli şekilde yapılmamasından kaynaklanır.
- f. Kesim aletlerini keskin ve temiz tutun. Bakımı uygun şekilde yapılmış keskin kesim uçlu kesim aletlerinin sıkışma ihtimali daha düşüktür ve kontrol edilmesi kolaydır.
- g. Elektrikli aleti, aksesuarlarını ve aletin diğer

parçalarını vs. kullanırken bu talimatlara mutlaka uyun ve elektrikli alet türü için öngörüldüğü şekilde, çalışma ortamının koşullarını ve yapılacak işin ne olduğunu göz önünde bulundurun. Elektrikli aletin öngörülen işlemler dışındaki işlemler için kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.

5. Servis

- a. Elektrikli aletinizi, sadece orijinal yedek parçaları kullandığı yetkili servise tamir ettirin. Bu, elektrikli aletin güvenliğinin muhafaza edilmesini sağlayacaktır.

Titreşim








Teknik veriler ve uygunluk beyanati içerisinde belirtilen titreşim emisyon değerleri EN 60745 tarafından belirlenen standart bir test yöntemine uygun olarak ölçülmektedir ve diğer bir aletle karşılaştırma yaparken kullanılabilir. Beyan edilen titreşim emisyon değeri aynı zamanda maruz kalmamanın önceden değerlendirilmesinde de kullanılabilir.

Uyarı! Elektrikli aletin mevcut kullanımı sırasındaki titreşim emisyon değeri, aletin kullanım yöntemine bağlı olarak, beyan edilen değere göre farklılık sergileyebilir. Titreşim düzeyi belirlenen seviyenin üzerinde artış gösterebilir.

İşyerinde düzenli olarak elektrikli alet kullanan çalışanları korumak amacıyla 2002/44/EC tarafından getirilen elektrik güvenliği önlemlerini belirlemek üzere titreşime maruz kalmayı değerlendirirken, çalışma döngüsü içerisinde, örneğin aletin kapalı olduğu ve aktif durumda olmasının yanı sıra boşta çalıştığı zamanlar gibi, bütün zaman dilimleri dahil olmak üzere mevcut kullanım durumu ve aletin kullanım şekli göz önünde bulundurulurak değerlendirilmelidir.

6. Alet üzerindeki etiketler

Alet üzerinde aşağıdaki semboller bulunabilir:

	Kullanım Kılavuzunu Okuyun	Hz Hertz	 Sınıf II İnşaat
	Koruyucu Gözlük kullanın	W Vat	 Topraklama Terminal
	Kulaklık Kullanın dakika	 Güvenlik uyarısı Sembölü
	 Alternatif Akım	 Dakikada devir veya gel git sayısı
	 Direkt Akım		
V Volt		boş Yüksüz Hız		
A Amper				

Position of date barcode

The Date Code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2014 XX JN
Year of manufacturing

7. Elektrik güvenliği



Aletiniz, çift yalıtımlı donatılmıştır; dolayısıyla topraklama kablosuna gerek yoktur. Her zaman şebeke geriliminin aletin üretim etiketinde belirtilmiş değerlere uyup uymadığını kontrol edin.



Uyarı! Elektrik kablosu hasar görmüşse, üretici veya yetkili bir STANLEY servis merkezi veya eşit nitelikte kişi tarafından hasar veya yaralanmayı önlemek için değiştirilmelidir. Elektrik kablosu STANLEY yetkilisi olmayan eşit nitelikte bir kişi tarafından değiştirilmiş ise, garanti geçerli olmayacaktır.

Ek Oyma Testeresi Uyarısı



Uyarı! Oyma testeresi için ek uyarılar.

- Kesme aksesuarlarının gizli kabloları veya kendi kablosuna temas edebileceği yerlerde çalışma yaparken elektrikli aleti yalıtımlı kavrama yüzeylerinden tutun. “Akım taşıyan” kabloları temas aletin metal parçalarını “akım taşıyır” hale getirir ve kullanıcının çarpılmasına neden olur.
- Üzerinde çalıştığınız parçayı sabitlemek ve desteklemek için kelepçeler veya başka pratik yöntemler kullanın. Parçayı elle tutmanız veya vücudunuza dayanmanız, dengesiz bırakır ve kontrol kaybına yol açabilir.
- Ellerinizi daima kesme alanından uzak tutun. Herhangi bir nedenle malzemeye alttan uzanmaya çalışmayın. Pistonlu bıçak veya bıçak kelepçesinin civarına parmaklarınızı ve baş parmağınızı sokmayın. Pabucu kavrayarak testereyi stabilize etmeyin.
- Bıçakları keskin tutun. Kör veya hasarlı bıçaklar, baskı altında testerenin sapmasına veya sıkışmasına neden olabilir. Her zaman kesme türüne ve malzemeye uygun testere bıçakları kullanın.
- Boru ve kanalları keserken su ve elektrik kabloları vs. içermediğinden emin olun.
- Aletin çalışmasının hemen ardından çalışma parçalarına veya bıçağa dokunmayın. Çok sıcak olabilirler.
- Duvarlar, zemin veya tavan içinde kesim yapmadan önce, kablo ve boruların konumunu kontrol edin ve gizli tehlikelerin farkında olun.
- Bıçak, düğme bırakıldıktan sonra çalışmaya devam edecektir. Daima aleti kapatın ve yere koymadan önce testere bıçağının tamamen durmasını bekleyin.

Uyarı! Kesimden kaynaklanan tozların solunması veya teması kullanıcının ve yakınlarında bulunan kişilerin sağlığını tehlikeye atabilir. Toz ve dumana karşı koruma için

tasarlanmış bir toz maskesi takın ve iş alanına giren kişilerin de bulunduğu emin olun.

- Bu alet fiziksel, zihinsel veya algılama gücü azalmış veya yeterince deneyim ve bilgisi bulunmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere üretilmemiştir, bu tür kişiler aleti ancak güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili talimatları verilmesi veya sürekli kontrol altında tutulması ile kullanabilir. Çocuklar, aletle oynamalarını önlemek amacıyla kontrol altında tutulmalıdır.
- Kullanım amacı bu kullanım kılavuzunda açıklanmıştır. Herhangi bir aksesuarın veya bağlantının ya da işlemin, bu kılavuzda tavsiye edilen şekilde başka bir şekilde kullanılması şahısların yaralanmalarına ve/veya mal kaybına yol açabilir.

Diğer riskler

Aleti kullanırken, ekte sunulan güvenlik uyarılarına dahil olmayan ek riskler çıkabilir. Bu riskler hatalı ve uzun süreli vs. kullanımlarda ortaya çıkabilir.

Hatta ilgili güvenlik düzenlemeleri ve güvenlik cihazlarının uygulanmasıyla bile belirli risklerden kaçınmak mümkün değildir. Bunların dahilinde:

- Herhangi bir dönen/hareketli parçanın temas etmesi ile yaralanmalar.
- Herhangi bir parçayı, bıçak veya aksesuarı değiştirirken meydana gelen yaralanmalar.
- Aletin uzun süreli kullanılması sonucu ortaya çıkan yaralanmalar. Herhangi bir aletin uzun süreli kullanımında düzenli olarak çalışmaya ara verin.
- Duyma bozukluğu.
- Aleti kullanırken toz solunması sonucu ortaya çıkan sağlık sorunları (örneğin:- aşıp çalışmada, özellikle meşe, kayın ve MDF.).

Özellikler (Şekil A)

1. Değişken hız kontrol düğmesi
2. Açma/kapatma düğmesi
3. Hedefe kilitleme düğmesi
4. Bıçak saklama bölümü kapağı
5. Pabuç plaka kilitleme kolu
6. Toz atma çıkışı
7. Pabuç plakası
8. Testere bıçağı destek silindiri
9. Pandül hareket seçici

Ek özellikler (Şekil A)

Ek özellikler, satın alınan ürüne bağlı olarak geçerli olabilir. Satın alınan katalog numarası için geçerli ek özellikler Şekil A'da gösterilmiştir.

Kurulum

Uyarı! Aşağıdaki işlemlerden herhangi birini denemeden önce, aletin kapalı ve fişinin çekili olduğundan ve testere bıçağının durduğundan emin olun. Kullanılmış testere bıçağı sıcak olabilir.

Testere bıçağının takılması ve çıkartılması (Şekil C ve D)

Uyarı! Aşağıdaki işlemlerden herhangi birini denemeden önce, aletin kapalı ve fişinin çekili olduğundan ve testere bıçağının durduğundan emin olun. Kullanılmış testere bıçağı sıcak olabilir.

Testere bıçağının takılması (Şekil C)

- Testere bıçağını (10) dişler yukarı gelecek şekilde, gösterildiği gibi tutun.
- Bıçak kelepçesine (11) basın ve basılı tutun.
- Testere bıçağı şaftını bıçak tutucunun (12) içine gidebildiği kadar yerleştirin.
- Bıçak kelepçesini (11) bırakın.

Testere bıçağı saklama (Şekil D)

Testere bıçakları (10), saklama bölmesi (4) içinde muhafaza edilebilir.

- Testere bıçağı saklama bölmesinin (4) kapağını, kapağın üzerindeki tırnağı dışarı doğru çekerek açın.
- Bıçaklar, bir manyetik şerit bölümünde muhafaza edilir. Bir bıçağı çıkartmak için, diğer ucunu yükseltmek amacıyla bıçağın bir ucuna basın ve çıkartın.
- Testere bıçağı saklama bölmesinin (4) kapağını kapatın ve kilitlemiş olduğundan emin olun.



Uyarı! Testereyi çalıştırmadan önce saklama bölmesinin kapağını sıkıca kapatın.

Aletin bir elektrikli süpürgeye bağlanması (Şekil E)

Alete bir elektrikli süpürge veya toz tahliye aletinin bağlanması için adaptör (13) gereklidir.

- Adaptörü (13) toz atma çıkışının içine itin (6).
- Elektrikli süpürge hortumunu (14) adaptöre (13) takın.

Kesim çizgisi üfleyci (Şekil F)

- Keserken görünürlüğe yardım için, oyma testereniz, kesim çizgisi üfleyci (15) ile donatılmıştır, bu da kesim yaparken çalışma alanını temiz tutar.

Kullanım**Konik kesimler için pabuç plaka ayarlaması (Şekil G ve H)**

Uyarı! Pabuç plakası gevşediği veya çıkarıldığı zaman asla aleti kullanmayın.

Pabuç plakası (7), 45°'ye kadar bir sağ veya sol konik açısı olarak ayarlanabilir.

- 0 konumundaki pabuç plakasını (7) açmak için, pabuç kilitleme kolunu (5) dışarı doğru çekin.
- Pabuç plakasını (7) ileri doğru çekin ve eğim açısı penceresinde belirtilen 15°, 30° ve 45°'den istenen eğimi ayarlayın.
- Pabuç plakası kilitleme kolunu (5) pabuç plakasını (7) kilitlemek için testereye doğru geriye itin.

Düz kesimlerde pabuç plakasını (7) sıfırlamak için:

- Pabuç plakası kilitleme kolunu (5) pabuç plaka kilidini (7) açmak için dışarı doğru çekin.
- Pabuç plakasını (7), 0° açığı ayarlayın ve pabuç plakasını geriye doğru itin.
- Pabuç plakası kilitleme kolunu (5) pabuç plakasını (7) kilitlemek için testereye doğru geriye itin.

Pandülün ayarlanması (Şekil I)

- Pandül hareket seçiciyi (9) istenen konuma ayarlayın.
- Konum 0: metal ve alüminyum ve saç metal.
- Konum I: laminantlar, sert ahşap, tezgah için.
- Konum II: kontrplak ve PVC/Plastik için.
- Konum III: yumuşak ahşap ve hızlı kesim için.

Değişken hız kontrolü

- Değişken hız kontrol düğmesini (1) gereken hız aralığına ayarlayın.
- Ahşap için yüksek hız, alüminyum ve PVC için orta hız ve alüminyum dışındaki metaller için düşük hız kullanın.

Açma ve kapatma

- Aleti açmak için, açma/kapatma düğmesine (2) basın.

- Aleti kapatmak için, açma/kapatma düğmesini (2) bırakın.
- Devamlı işlem için, hedefe kilitle düğmesine basın (3) ve açma/kapatma düğmesini (2) bırakın.
- Devamlı işlem sırasında kapatmak için, açma/kapatma düğmesine (2) basın ve bırakın.

Testereleme

Kesim sırasında iki elinizle aleti sıkıca tutun. Pabuç plakası (7), kesilen malzemeye karşı sıkıca tutulmalıdır. Bu, testerenin sıçramasına ve titreşimin azalmasına yardımcı olacak ve bıçağın kırılma riskini en aza indirecektir.

- Bıçağın kesime başlamadan birkaç saniye serbest çalışmasına izin verin.
- Kesim sırasında alete yalnızca hafif bir baskı uygulayın.

Optimum kullanım için ipuçları

Laminant testereleme

Laminant keserken, yüzeye zarar verebilecek çatlaklar oluşabilir. En yaygın testere bıçak kesimleri yukarı doğru dönerek kesilenler, bu nedenle pabuç plakası, sunum yüzeyinde oturuyorsa, ya aşağı yönlü hareketli kesen bir testere bıçağı kullanın ya da:

- İnce dişli testere bıçağı kullanın. İş parçasının arka yüzeyinden testereleme.
- Kıymık parçalarını, çatlamaı en aza indirmek için, iş parçasının her iki tarafını bir hurda ahşap veya sunta ile sıkıştırın ve bu sandviç boyunca kesin.

Metal testereleme

Metal kesimin ahşap kesimden çok daha fazla zaman aldığını unutmayın.

- Metal kesmeye uygun bir testere bıçağı kullanın.
- İnce saç metal keserken, iş parçasının arka yüzünü bir hurda ahşap parçası ile sıkıştırın ve bu sandviç boyunca kesin.
- Kesim çizgisi boyunca yağ sürün.

Bakım

Aletin, minimum bakımla uzun süre çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Kesintisiz olarak memnuniyet verici şekilde çalışması, gerekli özenin gösterilmesine ve düzenli temizliğe bağlıdır.

Uyarı! Herhangi bir bakım yapmadan önce, aleti kapatın ve fişten çekin.

- Aletinizdeki havalandırma deliklerini yumuşak bir fırça veya kuru bir bezle düzenli olarak silin.
- Düzenli olarak nemli bir bezle motor muhafazasını temizleyin. Aşındırıcı veya çözücü bazlı temizlik malzemeleri kullanmayın.

Aksesuarlar

Elektrikli aletinizin performansı kullanılan aksesuara bağlıdır. STANLEY aksesuarları, yüksek kalite standartlarına göre ve elektrikli aletinizin performansını arttıracak şekilde tasarlanmıştır. Bu aksesuarları kullanarak elektrikli aletinizin performansını daha da iyi hale getirin.

Servis Bilgisi

STANLEY şirket sahibi ve yetkili servis konularının tam ağırlığını sunmaktadır. Tüm STANLEY Servis Merkezleri'nde, müşterilere etkili ve güvenilir elektrikli aletler sunmak üzere eğitilmiş kişiler çalışmaktadır. Yetkili servis merkezleri ile ilgili daha fazla bilgi için ve teknik öneriye, onarıma veya orijinal fabrika parçalarına ihtiyacınız varsa, en yakın STANLEY servisi ile temasa geçin.

Teknik veriler

ÖZELLİKLER	STSJ0600
Güç	600W
Voltaj	220-240V
Frekans	50/60Hz
Hız 800 - 3000 /dak	
Pandül işlem	4 Aşamalar
Konik kesim	0-45°
Modlar	3
Kesme kapasitesi	
Çelik	5mm
Alümin.	15mm
Ahşap	85mm
Hareket uzunluğu	20mm
Kordon	2m

L_{pA} (ses basıncı)	dB(A)	88
K_{pA} (ses basıncı belirsizli i)	dB(A)	3
L_{WA} (akustik güç)	dB(A)	99
K_{WA} (akustik güç belirsizli i) uncertainty)	dB(A)	3

Göre toplam titreşim değerleri (üç yönün vektör toplamı) EN 60745:

Kesme tahtaları ($a_{h,B}$) $7,6 \text{ m} / \text{s}^2$, belirsizlik (K) $1,5 \text{ m} / \text{s}^2$

Kesme sac ($a_{h,M}$) $10,0 \text{ m} / \text{s}^2$, belirsizlik (K) $1,5 \text{ m} / \text{s}^2$

Çevrenin korunması



Ayrı toplanmalı. Bu ürün normal ev atıklarıyla birlikte atılmamalıdır.

Stanley ürünlerinizin değiştirilmesi gerektiğinde ya da artık kullanmanızı gerektirmeyen bir gün geldiğinde, evsel atıklarla birlikte atmayın. Bu ürünün ayrı toplanmasını sağlayın.



Kullanılmış ürünlerin ve ambalajların ayrı toplanması bu maddelerin geri dönüşüme tabii tutularak yeniden kullanılmasına olanak tanır.

Yeniden kullanım, geri dönüşümlü malzemelerin çevre kirliliğinin önlenmesine yardımcı olur ve ham madde ihtiyacını azaltır.

Yerel düzenlemeler, elektrikli ürünlerin evlerden toplanıp belediye atık tesislerine aktarılmasını veya yeni bir ürün satın alırken perakende satıcı tarafından toplanmasını sağlayabilir. Stanley hizmet ömrünün sonuna ulaşan Stanley ürünlerinin toplanması ve geri dönüşüme sokulması için bir imkan sunmaktadır. Bu hizmetin avantajlarından faydalanmak için, lütfen, ürününüzü bizim adımıza teslim alacak herhangi bir yetkili servise iade edin.

Bu kılavuzda belirtilen adresteki yerel Stanley ofisine başvurarak size en yakın yetkili tamir servisinin yerini öğrenebilirsiniz. Alternatif olarak, internet'ten Stanley yetkili tamir servislerinin listesini ve satış sonrası hizmetlerimizle ilgili tüm bilgiler ve temas bilgilerine bu adresten ulaşabilirsiniz: www.2helpU.com

AT uygunluk beyanı MAKİNE DİREKTİFİ



STSJ0600

STANLEY, "teknik özellikler" bölümünde açıklanan bu ürünlerin bu yönergelere uygun olduğunu beyan eder: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-11

Bu ürünler aynı zamanda Direktif ile uyumludur 2014/30/EU and 2011/65/EU. Daha fazla bilgi için, lütfen aşağıdaki adresten STANLEY ile temasa geçin veya kılavuzun arkasına bakın.

Bu belge altında imzası bulunan yetkili, teknik dosyanın derlenmesinden sorumludur ve bu beyanı STANLEY adına vermiştir.

R.Laverick

Mühendislik Yöneticisi

STANLEY , Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,

2800 Mechelen, Belgium

01.2015

İki yıl tam garanti

Stanley ürününüz, satın alma tarihinden itibaren 24 ay içinde hatalı malzeme veya işçilik nedeniyle bozulursa, Stanley Avrupa tüm arızalı parçaları ücretsiz değiştirmeyi garanti ediyor veya – takdirimize bağlı olarak – birimlerin ücretsiz olarak değiştirilme koşulları şunlardır:

- Ürün, yanlış kullanılmamıştır ve kullanım kılavuzuna uygun olarak kullanılmıştır.
- Ürün, normal aşınma ve yıpranmaya maruz kalmıştır;
- Onarımlar, yetkisiz kişiler tarafından yapılmamıştır;
- Satın alma belgesi, ibraz ediliyor.
- Stanley ürünü tüm orijinal bileşenleri ile tam olarak geri getiriliyor

Bir talepte bulunmak isterseniz, satıcınızla temasa geçin veya Stanley kataloğunda size en yakın yetkili Stanley onarım servisinin yerini kontrol edin veya bu kılavuzda belirtilen adresteki yerel Stanley ofisine başvurun. Yetkili Stanley tamir ajanları ve satış sonrası hizmetlerimizle ilgili tüm detayların bir listesini bu internet adresinde bulabilirsiniz: www.stanleytools.com

Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tebliğince kullanım ömrü 7 yıldır.

Türkiye Distribütörü
STANLEY BLACK&DECKER TURKEY ALET ÜRETİM SAN. TIC. LTD.STI.
Kozyatağı Mh Değirmen Sk. Nida Kule No:18 Kat:6
34742 Kadıköy İstanbul
Tel : (0216) 665 29 00
Faks : (0216) 665 29 01
E-posta: info-tr@sbdinc.com

